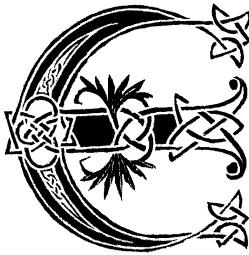


ERSCHEINUNG DES HERRN

Zum Eingang I



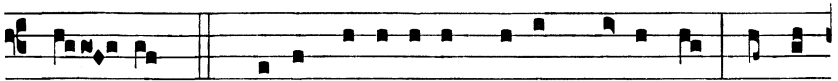


 C- CE advé- nit domi- ná- tor
 Seht, es kommt der Herrscher

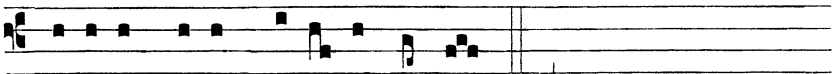
Dó- mi- nus : et regnum in
 der HERR. Und das Königtum [ist] in



ma- nu e- ius, et pot- éstas, et impé-
 seiner Hand, und die Macht und die Herrschaft .



ri- um. *Ps.* De- us, iu- dí- ci- um tu- um re- gi da : et iu-
 (Mal 3,1; 1 Chr 29,12) Dein Richteramt, o Gott, verleihe dem König, dem



stí- ti- am tu- am fí- li- o re- gis. *Ant.*
 Königsson geb dein gerechtes Walten! (Ps 72,1)

Graduale

GR. V

O - mnes de Sa- ba vé-
Alle von Saba kom-

ni- ent, au- rum et thus de-fe-réntes, et laudem Dómi-no
men, Gold und Weihrauch bringen sie und das Lob des Herrn

annun- ti- ántes. *V. Surge,*
verkünden sie. Steh auf

et il-lumi-ná- re Ie-rú-
und werde licht, Jeru-

sa- lem : qui- a gló- ri- a Dó- mi- ni
salem. Denn die Herrlichkeit des HERRN

su- per te or- ta est.
über dir aufgegangen ist. (Jes 60,6.1)

Halleluja-Vers

A L-le-lú- ia. V. Ví- di-
Gesehen

mus stellam e- ius in O-ri-én-
haben wir seinen Stern im Morgenland

te, et vé- ni- mus cum muné-
und sind gekommen mit Geschenken,

ri-bus ad- o-rá-re Dó- mi-num.
um anzubeten den HERRN. (Mt 2,2)

Zur Gabenbereitung

OF. V

R Eges Tharsis et ín- su- lae mú-
 Die Könige von Tarschisch und die Inseln, Ge-

ne- ra óf- fe- rent : reges A- ra- bum et Sa-
 schenke bringen sie dar, die Könige der Araber und die

ba do- na ad-dú- cent : et ad-o-
 von Saba, Gaben bringen sie herbei. Und es

rá- bunt e- um omnes re- ges ter- rae,
 beten an ihn alle Könige der Erde,

o- mnes gen- tes sér- vi- ent e- i.
 alle Völker dienen ihm. (Ps 72,10-11)

Zur Kommunion

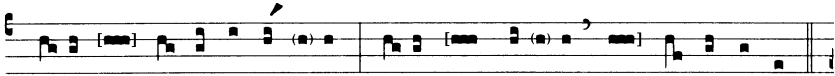
CO. IV

V I-di-mus stel-lam e-ius in O-ri-ente, * et
Wir sahen seinen Stern im Morgenland und

vé-nimus cum mu-né-ri-bus ad-o-rá-re Dómi-num.
sind gekommen mit Geschenken, anzubeten den HERRN. (Mt 2,2)

1. Deus [iudícium] tuum 'regi da,
Dein Richteramt, o Gott, verleih dem König,
et iu[stítiam tuam] fílio regis. * Et vénimus.
dem Königssohn gib dein gerechtes Walten! (Ps 72,1)
2. Iudi[cáre pópulum tu]um in iu'stitia,
Er regiere dein Volk in Gerechtigkeit
et páu[peros tuos in] iudício. *Ant.* Vídimus.
und deine Armen durch rechtes Urteil. (Ps 72,2)
3. Et do[minábitur a mari] usque ad 'mare
Von Meer zu Meer möge er herrschen,
et a [flúmine usque ad téminos or]bis terrárum.
vom Strom bis an die Enden der Erde. (Ps 72,8)
* Et vénimus.
4. Et be[nedicéntur in ipso om]nes tribus 'terræ,
»Mit ihm soll man sich segnen,
omnes [gentes magnifi]cábunt eum. *Ant.* Vídimus.
ihn sollen selig preisen alle Völker!« (Ps 72,17cd)

oder Vers aus dem NT:



1. Magi [ab oriēte venērunt Hierosóly]mam di'centes,
Sterndeuter aus dem Osten kamen nach Jerusalem und fragten:
 ubi [est qui natus est rex] Iudæórum. **Ant.** Vídimus.
Wo ist der neugeborene König der Juden? (Mt 2,1.2)
2. Glóri[a Patri, et Fílio, et Spi]rítui 'Sancto.
Ehre sei dem Vater und dem Sohn und dem Heiligen Geist,
 Sicut [erat in princípio,] et nunc, et 'semper,
wie im Anfang, so auch jetzt und alle Zeit
 et in [sæcula sæcu]lórum. Amen. * Et vénimus.
und in Ewigkeit. Amen.

Bei Silben mit Fettdruck steht in SG 381 eine Liqueszenzneume.